

**Povolenie štátnej pomoci v rámci ustanovení článkov 87 a 88 Zmluvy o ES**

**Prípady, ku ktorým nemá Komisia námietky**

(Text s významom pre EHP)

(2009/C 212/03)

Dátum prijatia rozhodnutia	8.4.2009
Referenčné číslo štátnej pomoci	N 443/08
Členský štát	Nemecko
Región	Sachsen
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Landesbürgschaftsprogramm des Freistaates Sachsen
Právny základ	— Bürgschaftsrichtlinien des Freistaates Sachsen für die gewerbliche Wirtschaft und die freien Berufe (Landesbürgschaftsprogramm) — Haushaltsordnung des Freistaates Sachsen (SäHO) und dazu erlassene Verwaltungsvorschriften, insbesondere Paragraph 39 SäHO — Gesetz über die Feststellung des Haushaltsplanes des Freistaates Sachsen (HG) in der jeweils gültigen Fassung, insbesondere Paragraph 12 HG
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Regionálny rozvoj
Forma pomoci	Garancia
Rozpočet	Celková výška plánovanej pomoci 640 mil. EUR
Intenzita	—
Trvanie	do 31.12.2013
Sektory hospodárstva	Všetky odvetvia
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Sächsisches Staatsministerium der Finanzen Postfach 100948 01076 Dresden DEUTSCHLAND
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_sk.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sk.htm)

Dátum prijatia rozhodnutia	7.8.2009
Referenčné číslo štátnej pomoci	NN 41/09 (ex N 313/09)
Členský štát	Spojené kráľovstvo
Región	Birmingham
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Rescue aid for LDV Ltd.
Právny základ	Industrial Development Act 1982 Section 7
Druh opatrenia	Individuálna pomoc

Účel	Záchrana podnikov v ťažkostiach
Forma pomoci	Garancia
Rozpočet	Celková výška plánovanej pomoci 5 mil. GBP
Intenzita	—
Trvanie	18.5.2009 – 12.6.2009
Sektory hospodárstva	Spracovateľský priemysel, motorové vozidlá
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Department of Business, Enterprise and Regulatory Reform 1 Victoria Street London SW1H 0ET UNITED KINGDOM
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_sk.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sk.htm)

Dátum prijatia rozhodnutia	16.6.2009
Referenčné číslo štátnej pomoci	N 217/09
Členský štát	Španielsko
Región	País Vasco
Názov (a)/alebo názov príjemcu	Prórroga del régimen BIDERATU de ayudas destinadas a la reestructuración y relanzamiento de PYMES en crisis
Právny základ	Decreto 224/2006 de 14 de noviembre, Decreto 300/2000 de 26 de diciembre
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Reštrukturalizácia podnikov v ťažkostiach
Forma pomoci	Návratná pomoc
Rozpočet	Ročné plánované výdavky 9 mil. EUR; Celková výška plánovanej pomoci 27 mil. EUR
Intenzita	—
Trvanie	1.1.2010 – 31.12.2012
Sektory hospodárstva	—
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Eusko Jaurlaritza
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_sk.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sk.htm)

Dátum prijatia rozhodnutia	5.8.2009
Referenčné číslo štátnej pomoci	N 384/09
Členský štát	Nemecko
Región	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Exportkreditversicherung für EU- und OECD-Länder im Kurzfristgeschäft
Právny základ	Gesetz über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2009 (Haushaltsgesetz)
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Vývozné úvery
Forma pomoci	—
Rozpočet	—
Intenzita	—
Trvanie	do 31.12.2010
Sektory hospodárstva	Finančné sprostredkovanie
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Das aus Euler Hermes Kreditversicherungs-AG und PricewaterhouseCoopers AG WPG zusammengesetzte Konsortium
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_sk.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sk.htm)

—————